

株式会社 アース・ウェザー  
Earth Weather Inc.

ごあいさつ  
Greetings

株式会社アース・ウェザーは気象情報提供サービスを行うことにより、地球の自然環境と人類の生活および経済活動との調和を図り、広く社会に貢献するために設立された企業です。

Earth Weather Inc. is an enterprise which was established to seek to harmonize the global natural environment with human lifestyles and economic activities, by making broad contributions to society through services involving the provision of meteorological information.

弊社設立の趣旨とその活動に賛同していただける企業や人々とともに発展し、向上していければ幸いです。

Nothing would please us more than to develop and improve along with companies and individuals who agree with the purposes and activities of our company.

会社概要 Company Profile

商号 株式会社 アース・ウェザー (英文名: EARTH WEATHER INC.  
Trade Name: Earth Weather Inc.

所在地 〒224-0041 横浜市都筑区仲町台 1-2-20 フロンティアビル 4F  
Address: Frontier Bldg., 4F, 1-2-20 Nakamachidai, Tsuzuki-ku,  
Yokohama, 224-0041, Japan  
TEL: 045-948-2781 FAX: 045-942-5534 <http://www.ewi.co.jp>

設立 1992年(平成4年)4月28日  
Founded: April 28, 1992

予報許可 1993年(平成5年)6月25日 予報業務許可第37号  
Weather Forecast License: Granted June 25, 1993 Weather Forecast  
Business License No. 37

資本金 9582万5000円  
Capital: ¥95.825 million

代表 代表取締役 森脇 亮  
Representative: Representative Director Makoto MORIWAKI

取引銀行 みずほ銀行 あざみ野支店  
Banks where company has accounts:  
Azamino Branch, Mizuho Bank  
日本政策金融公庫 横浜支店  
Yokohama Branch, Japan Finance Corporation  
商工中金 本店  
Main Branch, Shoko Chukin Bank

## 業 務 内 容

### Business Operations

#### 1 . 陸上・海上の局地的気象に関する短期、週間、長期予報業務

Short-term, weekly and long-term reporting operations concerning weather information for land and marine localities.

#### 短期気象・海象情報及び中・長期気象海象予報の提供

Provision of short-term meteorological and hydrographic information and medium-/long-term meteorological and hydrographic information.

#### 1) 全国ピンポイント特殊気象情報の配信

##### 1) Distribution of<sup>[A1]</sup> Nationwide Pinpoint Specialized Meteorological Information

製鉄所等向け 結露情報 Condensation information for steel mills, etc.	自動車用薄型鋼板の錆防止のための結露情報 Condensation information to prevent rust formation on the thin-type steel plates for automobiles
海洋工事向け 海洋気象 Hydrographic information for marine construction	ケーブル敷設工事 沈没船引揚 護岸工事他 Cable-laying work, salvaging sunken ships, coastal preservation construction, etc.
海上荷役作業 向け気象・海象 Weather and hydrographic information for maritime cargo handling	L N G タンカー LNG tankers 原油タンカー他 Petroleum tankers, etc.
海上輸送向け 海象ルート情報 Hydrographic	自動車専用運搬船 Specialized vessels for transporting motor vehicles 調査船（科学技術庁）他

route information for maritime transport	Survey vessels (Science and Technology Agency), etc.
長期降雪 予 測 情 報 Long-term snowfall forecast information	食品会社他 Food companies, etc.
調査解析 業 務 Investigation and analysis business	風力発電建設のための風力分布調査、 Wind power distribution analysis for construction of wind power generators, 風力シミュレーション wind power simulations 大型海洋作業用海象解析シミュレーション Hydrographic analysis simulations for large-scale maritime operations

2) 全国ピンポイント気象予測データの配信

2) Distribution of<sup>[A2]</sup> nationwide pinpoint weather forecasting data

建設（大手ゼネコン・住宅メーカー）、スーパー、コンビニ、弁当販売、CM作成、映画製作関係

Construction (major general contractors, homebuilders), supermarkets, convenience stores, *bento* (box lunch) sales, CM creation, motion picture production-related

3) 携帯電話・カーナビ向け気象海象情報・衛星画像提供

3) Meteorological and hydrographic information/satellite image provision for cellphones/car navigation systems

新 聞 社 他 Newspaper companies, etc.	ゴルフ場、スキー場、レジャー施設、キャンプ場、温泉など全国 5000 ヶ所のピンポイント気象予測情報を提供 Provision of pinpoint weather forecast information for 5,000
--------------------------------------	---

	leisure facilities, camp grounds, hot spring resorts, etc.
携帯電話 向け情報 Information for cellphones	AU 向けコンテンツ「陸っぱり」 “Okappari” fishing conditions content for AU type phones 関東地域の磯釣り水温・気象情報の提供 Provision of water temperature/weather information for surf-fishing in the Kanto Region (East Japan) スキー・スノーボード情報全国 400 ヶ所のポイント予報 提供 Provision of pinpoint ski/snowboard weather condition information for 400 locations nationwide
携帯電話向け 釣り情報 Fishing information for cellphones	当社独自の海水温を全国的に携帯サイトに提供 Provision of company's unique information on sea temperatures to cellphone sites nationwide.

- 2 . 天気・気象・海象情報関連コンサルティング、調査  
Consulting/research related to weather, meteorological and hydrographic information.
- 1 ) 港湾・海上建設工事現場に関する天気予報、気象、海象コンサルティングおよび船舶運行に関する気象、海象予報業務  
Weather information related to port/maritime construction sites, meteorological, hydrographic consulting and meteorological/hydrographic information work related to ship movements.
- 2 ) 大気汚染、環境アセスメント、気象災害に関するコンサルティングおよび予報業務  
Consulting and forecasting operations concerning air pollution, environmental assessments and meteorological disasters.
- 3 ) 道路気象情報管理に関するコンサルティング、調査および予報業務  
Consulting, research and forecasting operations concerning highway meteorological information management
- 3 . 気象・海象関連情報提供  
Meteorological/hydrographic information provision
- 1 ) コンピュータによる気象・海象・水文・環境に関する調査業務  
1) Operations related to the use of computers for research concerning meteorology, hydrography, hydrology and the environment.
- 2 ) 電話・ファクシミリ・コンピュータによる気象・海象情報の提供業務  
2) Operations involving the provision of meteorological/hydrographic information by telephone, fax or computer.

>>> 商品紹介

Product Introductions

ここでは弊社の商品及び事業を簡単にご説明します。

Here we provide simple explanations of our company's products and services.

なお、こちらは一例です。観測・予報・推測・調査・開発依頼等のご要望承ります。

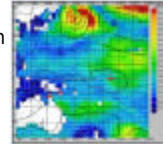
These are just examples. We accept requests concerning the performance of observations, forecasts, dead-reckoning, surveys, development, etc. on your behalf.

マリナナビ Marine Navi (海象予測システム Hydrographic Forecast System)

【世界版 Global Version】

世界全体(全球)の海象(波・風)予報をインターネットによりご覧いただけます。

You can view hydrographic (waves, wind) forecast information from throughout the world (global) via the Internet.

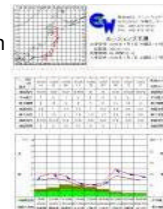


マリナナビ Marine Navi (海象予測システム Hydrographic Forecast System)

【日本版 Japan Version】

日本近海(沿岸)の海象(波・風)予報をインターネットによりご覧いただけます。

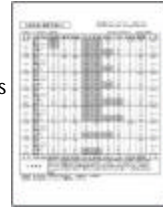
You can view hydrographic (waves, wind) information for Japan neighboring waters (coastal areas) via the Internet.



マリナナビ Marine Navi (WX-FINE システム WX-FINE System) 【FAX版 FAX Version】

日本近海(沿岸)の海象(波・風)予報をFAX送信いたします。

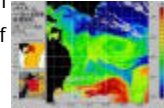
Hydrographic (waves, wind) information for Japan neighboring waters (coastal areas) is sent to you by Fax.



#### 水あげ君 “Mizuage Kun” (“Catch Buddy”) (日本版 Japan version)

漁業者向けの会員制 WEB サイトです。雲に影響されない NOAA 衛星水温データや操業域に合わせた各種気象海象予測を自由に入手できます。

A membership website for members of the fishing industry, which provides ready access to sea temperature data from NOAA observation satellites, which is not affected by clouds, as well as various kinds of meteorological and hydrographic forecasts for their zones of operation.



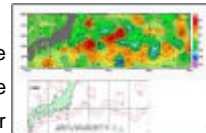
#### 地球観測衛星 Global Observation Satellite

【quick-scat・JASON・ERS-1】【quick-scat, JASON, ERS-1】

#### 解析処理 Analysis and Processing

現在、NASA 衛星 quick-scat による海洋面の風向、風速のリアルタイム表示の開発、NASA 衛星 JASON-1、JASON-2、ERS-1 による地球海洋の海面高低、流れ（海流）のリアルタイム画像処理の開発しております。

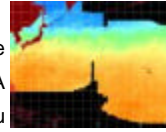
Currently, we are developing real-time display of ocean surface wind direction and wind speed data from the NASA satellite quick-scat. We are also developing real-time graphic processing for information on sea surface heights and flows (ocean currents) for oceans throughout the world through the NASA satellite JASON-1, JASON-2 and ERS-1 services.



#### 地球環境衛星データ・システム販売 Sales of Global Environment Satellite Data/Systems

気象衛星ひまわりを初めアメリカの NOAA 衛星、NASA 衛星 (MODIS) からのデータを解析しています。弊社では、静岡県清水市とアメリカハワイ島に受信アンテナを設置しております。NOAA 衛星の海水温データは水あげ君にも利用されてます。

We conduct analysis of data from the meteorological satellite Himawari, as well as U.S. satellites belonging to NOAA and NASA (MODIS). Our company has installed reception antennas in Shimizu City in Shizuoka Prefecture and on the island of Hawaii (Big Island). Seawater temperature data from NOAA satellites is also used for "Mizuage Kun" ("Catch Buddy.")





ご希望のポイントの気象予報をご提供いたします。

We can provide pinpoint meteorological forecasts for locations of your choice.

予報要素は天気・雨量・積雪・降雪・降水確率・雷確率・風向・風速・気温・湿度・波高・周期・波向等です。

The elements of these forecasts include weather, rainfall volume, snow accumulation, snowfall, chance of rain, probability of thunder, wind direction, wind speed, air temperature, humidity, wave height, wave periodicity, wave direction, etc.

ユニークなところでは結露の有無や雲量・花粉飛散量等も予報し、弊社の予報士が 24 時間待機して、電話にてブリーフィングいたします。

Unique to our forecasts are inclusion of forecasts for the presence/absence of condensation and degree of cloudiness, volume of pollen scattered, etc. Our company's forecasters stand ready at your service 24 hours a day, and give briefings on the phone.

また、注意すべき気象現象が予想されるときや気象庁の注意報・警報が発令された場合などは、電話・FAX・メールや携帯電話等に別途ご連絡するサービスも提供しております。

In addition, we also provide services concerning meteorological phenomena for which precautions should be taken or when the Japan Meteorological Agency has issued official cautionary warnings or alerts, etc., whereby we contact you separately by telephone, FAX, e-mail, cellphone, etc.



#### 長期予報 Long-term Forecasts

向こう 1 ヶ月・3 ヶ月長くは半年後の気象の見通しや、初雪予報・平年値との比較等の予測・報告書をご提供いたします。

Provision of forecasts and reports on the meteorological outlook for the next one month, three months, or as much as six months later, including forecasts of first snowfall, comparisons to average annual values, etc.



#### 携帯電話・HP 向け気象予報・データ提供

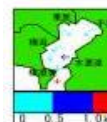
Provision of meteorological information and data to cellphones/websites

携帯電話やホームページ向けお天気サイトの提供や有料サイトの企画・開発・運営を行っております。通常の天気予報・局地予報に加え、花粉情報やサーフィン・スキー場・つり・登山・レジャー情報等のご提供・サイト運営をしております。

We provide a weather website for cellphone and website access, as well as the planning, development and operation of paid websites. In addition to regular weather forecasts and local forecasts, we provide pollen data, information concerning[A3] surfing and skiing locations, fishing, mountain climbing and leisure activities, as well as accompanying website management.

東京湾潮流解析図

10時の状況



#### 気象データ販売 Sales of Meteorological Information

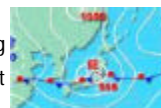
気象庁観測のアメダスや各種観測所データ・台風経路等のデータを販売いたします。また、データを書面にまとめる作業も行なっています。

We are selling data from the Japan Meteorological Agency's AMEDAS (Automated Meteorological Data Acquisition System) observations and from various observation stations, data about typhoon routes. We also put together such data in document form.

#### 天気図等の作成・販売 Compilation/Sales of Weather Maps, etc.

実況天気図や予想・週間天気図・波浪予想図や雲解析図等の作成や販売を行っております。

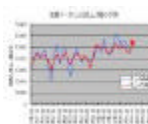
We are engaged in the compilation and sale of weather maps showing actual conditions and forecasts, weekly weather maps, wave forecast maps, cloud analysis maps, etc.



#### 商品売上解析 Product Sales Analysis

気象現象による売上・販売解析を行っております。売上・損失の度合いを調査・解析しリスクの減少に役立ちます。また、調査・解析後には予測値のご提供を行うことによって仕入れ等を効率よく調節することが可能となります。

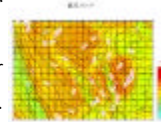
We conduct sales/marketing analysis with respect to meteorological phenomena. This is helpful for investigating/analyzing the degree of sales/losses in various scenarios, and thereby reducing risk. In addition, by providing forecast values after such investigation/analysis, customers are able to efficiently adjust stock, etc.



### 風況調査 Investigating Wind Conditions

風力発電に必要な風況マップや高度による風の状況等を観測値から推測いたします。

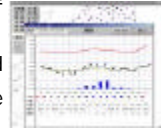
We make estimates in the form of wind maps required for wind power generation, maps showing wind conditions according to altitude, etc. based on observation values



### 気象・海象調査・報告書作成 Meteorological/Hydrographic Surveys and Compilations of Reports

指定地や指定海域の気象状況をお調べいたします。また、最寄の各種観測値より推測地を算出し、季節・時刻ごとの違い等を調査・推測したり報告書をまとめたりいたします。

We investigate meteorological conditions in specified locations and specified areas of the ocean on your behalf. Furthermore, we calculate dead reckoning based upon various observation values for the proximate areas, and compile reports for investigations/dead reckoning, taking into account differences according to the season/time, etc.



### 観測機器設置 Installation of Observation Devices

独自に気象観測を行いたい場合、機器の選定や販売・設置、またコンピュータ処理するためのシステム構築をいたします。

If you want to conduct your own meteorological observations, etc., we can help you with the selection of devices, as well as their sales/installation, and can also build systems for computer processing.



### 気象予測シミュレーションモデル開発

Development of Meteorological Forecasting Stimulation Models

現在の気象予報を支えるのが数値シミュレーション技術です。  
Today, numerical values simulation technologies support meteorological forecasts.

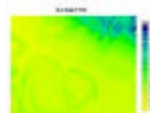
気象庁ではスーパーコンピュータを使用し最先端の気象シミュレーションを使用しております。

The Japan Meteorological Agency is employing supercomputers, as well as state-of-the-art meteorological simulations.

弊社ではこの気象庁のシミュレーション結果を使用し更に詳細に、また予報時間間隔も細かくしております。

Our company takes these results from such Meteorological Agency simulations and then further refines them, as well as breaking the forecast time intervals down into more detail.

また独自のシミュレーション技術の開発に取り組んでおります。  
We are also involved in developing our own unique simulation technologies.

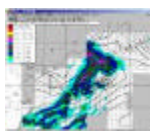


#### 気象データ表示・解析プログラム開発・システム構築

##### Meteorological Data Display/Analysis Program Development/Systems Construction

数々の気象データをより分かり易く、また便利にするために表示・解析ソフトウェアの開発やそれに伴うシステム・ネットワーク構築をしております。

We are developing display/analysis software in order to make various kinds of meteorological data easier to understand and easier to use, and are constructing accompanying systems/networks.

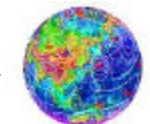


#### GPS による水蒸気量測定研究

##### Research Using GPS to Measure the Volume of Water Vapor

GPS 衛星からの電波を地上で受信する際に大気の水蒸気量によって遅延が起きます。この現象を利用して大気の水蒸気量を算出する研究を行っております。

Depending upon the volume of water vapor in the atmosphere, ground reception of radio waves from GPS satellites can be delayed. We are conducting research to use this phenomenon to calculate the amount of water vapor in the atmosphere.



#### 沿革 Chronology

1992/04	株式会社アース・ウェザー設立
April 1992	Earth Weather, Inc. established.
1993/06	気象庁長官による予報業務許可取得
June 1993	Received Forecasting Business License from the Director-General of the Japan Meteorological Agency.
1994/09	通産省の外郭団体ベンチャーエンタープライズセンター（VEC）に
September	より、「1994年度知識融合型債務保証企業」の認定を受ける
1994	ie Certified as a “FY1994 Knowledge Integration-type Debt Obligation Enterprise” by the Venture Enterprise Center (VEC), an extra-departmental body of the Ministry of International Trade and Industry (MITI).
1996/06	インターネットで局地気象予報情報の配信を開始
June 1996	Began distribution of localized meteorological forecast information via the Internet
	中小企業ニューフロンティア賞において、『ベンチャー賞』受賞
	Received the “Venture Prize,” among the New Frontier Prizes for small businesses.
1997/07	財)新技術開発財団より、世界海洋バージョン「マリンナビ/SUPER21」
July 1997	システム開発のための助成金授与
	Received a grant from the New Technology Development Foundation for development of the “Marine Navi/SUPER21” global marine version.
1997/12	神奈川県および中小企業庁より中小企業創造法認定。
December	Certified by Kanagawa Prefecture and the Small and Medium Enterprise Agency under the Temporary Law Concerning Measures for the Promotion of the Creative Business Activities of Small and Medium Enterprises.
1997	「任意の局地点におけるGPS電波伝播遅延解析による降水量予測システム」開発着手
	Began developing a “Rainfall Volume Forecasting System Using GPS Electromagnetic Wave Diffusion Delay Analysis for Designated Local Areas.”
1998/08	鉄鋼会社向け構内ネットワーク対応総合気象システム（結露情報システムを含む）を納入開始
August 1998	Began deliveries to steel companies of on-premise network response integrated meteorological systems (including condensation information systems)
2000/03	中小企業経営革新法「NOA衛星雲除去」による助成金授与
March 2000	Under the Law for Supporting Business Innovation of Small and Medium

Enterprises, received a grant for "NOAA Satellite Cloud Removal."

2000/08 東海大学海洋研究所フロンティアリサーチセンターにNOAA衛星画像受信アンテナ設置  
 August 2000 Installed an antenna for reception of NOAA satellite images at the Frontier Research Center within the Institute of Oceanic Research and Development at Tokai University.

2001/01 漁業事業者向け Web 版気象海象情報「水あげ君」システムを開発  
 January 2001 Developed a web version of the "Mizuage Kun" ("Catch Buddy") meteorological and hydrographic information system for fishing industry operators.

2001/03 富士ニュービジネス育成基金により「GPS搭載型新結露監視予測システム」開発着手  
 March 2001 Began developing a "GPS-installed type New Condensation Monitoring and Forecasting System" with a grant from the Fuji New Business Nurturing Fund

2002/03 NHK連続ドラマ小説「まんてん」制作に参加  
 March 2002 Participated in production of the NHK serialized drama "Manten"

2004/02 米国イリジウム衛星通信のデータ・音声通信(ソフト)および、その関連設備(ハード)の販売開始  
 February 2004 Began marketing U.S. iridium satellite communications data, speech communications (software) and related equipment (hardware)

2004/10 世界版「船舶航行自動解析処理システム」の開発に着手  
 October 2004 Began development of a global version of the "Ship Navigation Automatic Analytical Processing System."

2005/02 米国MODIS/AQUA地球環境衛星によるプランクトン・水色データ処理を全球規模にて画像処理  
 February 2005 Global-scale image processing for plankton/water color data from the U.S. MODIS/AQUA global environment satellite.

2005/10 中小企業整備機構より、第1回中小企業・ベンチャー挑戦支援事業のうち事業化支援事業にかかる助成金交付対象に採択され、「船舶最適航行支援システム」の事業化に着手  
 October 2005 After being selected by the Organization for Small & Medium Enterprises and Regional Innovation, JAPAN (SME Support, JAPAN) for a grant to help start up a business operations as one of the companies selected in the 1st group of challenge support businesses among small and medium size enterprises and ventures, began moving towards business operations for the

- “System for Support of Optimum Ship Navigation.”
- 2007/04 2007年4月より2009年3月東海大学海洋学部海洋研究所とNASAJason・QuickSCATによる海洋の流れを算出する調査を開始  
From April 2007 together with the Institute of Oceanic Research and Development in the School of Marine Science and Technology of Tokai University and NASA Jason/QuickSCAT commenced surveys to compute ocean currents to last through March 2009.
- 2011/04 横浜市経済局による中小企業研究開発促進助成 支援対象事業 重点枠環境分野に採択される。  
Selected by the Economic Affairs Bureau of the City of Yokohama as a business to be assisted through a small and medium enterprise R&D promotion grant with the emphasis framework being in the environmental sector.  
開発期間:2年間(2011年4月~2013年3月)  
Development Period: Two years (April 2011 - March 2013)  
『衛星海流解析と船舶動揺自動制御技術による省エネ航海システムの開発』  
“Development of an Energy-saving Navigation System through Satellite Ocean Current Analysis and Vessel Pitch and Roll Automatic Control Technologies”
- 2013/06 経済産業省地域中小企業イノベーション創出補助事業\*に採択される。  
June 2013 開発期間:2013年7月~2014年3月  
Selected<sup>[A5]</sup> by the Ministry of Economy, Trade and Industry (METI) as a business\* to receive a regional small and medium enterprise innovation creation subsidy.  
Development Period: July 2013 - March 2014  
『海流解析と自動制御技術で最大20%以上の省エネ安全航海クラウド情報提供システムの構築』(オーシャンナビ21システム)  
“Establishment of a System for the Provision of Safe Navigation ‘Cloud’ Information Delivering Maximum Energy Savings of 20% or More through Use of Ocean Current Analysis and Automatic Control Technologies”(Ocean Navi 21 System)  
\*2013年度経済産業省技術革新部門で、全国107社応募の中から12社が選定され、その一社として海洋環境部門で当社が選ばれた。  
\*During FY2013 for the technology innovation sector, METI selected

12 companies from 107 firms which had applied nationwide, with Earth Weather Inc. being selected as one of them (in the ocean environment field).